**Załącznik nr 4**

**UMOWA**

na realizację wykonanie publikacji w ramach projektu pn. „Sieć współpracy organizacji pozarządowych pogranicza polsko-niemieckiego na rzecz ochrony klimatu”

W dniu …………2020 roku w Lubomyślu została zawarta umowa pomiędzy:

**Fundacja Natura Polska, Lubomyśl 23b, 68-200 Żary**

reprezentowaną przez:

**Tomasza Żółkiewicza** – Prezesa Fundacji,

zwaną dalej *Zamawiającym,*

**a ……………………………………………………………………………………………………………**

zwanym dalej *Wykonawcą.*

**§ 1**

**Przedmiot umowy.**

1. *Zamawiający* powierza, a *Wykonawca* przyjmuje do wykonania wykonanie publikacji do projektu pn. „Sieć współpracy organizacji pozarządowych pogranicza polsko-niemieckiego na rzecz ochrony klimatu".
2. Szczegółowy zakres zamówienia obejmuje:
	1. *Wykonanie poradnika pn. „Poradnik leśny”*

Opracowanie merytoryczne, graficzne i druk przewodnika pod nazwą "Poradnik leśny” dla mieszkańców pogranicza polsko-niemieckiego. Zakres usługi: przygotowanie opisu merytorycznego poradnika zawierającego podstawowe informacje związane z lasem: organizacja wycieczki do lasu (wyżywienie, ubiór, plan, akcesoria), pierwsza pomoc w lesie, zagrożenia, grzyby-podstawowe informacje, czytanie map, komunikacja w lesie, owoce i rośliny z lasu, kontakty z mieszkańcami lasu.

Elektroniczne przygotowanie projektu graficznego poradnika, 48 stron-szytych, format A-4, papier EKOLOGICZNY minimum 130 gram, pełen kolor, wycięcie okienka w okładce na logo projektu, 5.000 sztuk. Po stronie Wykonawcy zlecenia będzie opracowanie merytoryczne i graficzne publikacji wraz z przedstawieniem nieograniczonej ilości projektów do akceptacji Zamawiającego oraz dostarczenie wydrukowanej publikacji na adres Zamawiającego.

Tłumaczenie na język niemiecki zapewnia Zamawiający.

* 1. *Wykonanie informatora pn. „Zielony Region” o turystycznym znaczeniu lasu dla regionu*

Opracowanie merytoryczne, graficzne i druk przewodnika pod nazwą "Zielony Region” dla mieszkańców pogranicza polsko-niemieckiego. Zakres usługi: przygotowanie opisu merytorycznego poradnika zawierającego podstawowe informacje związane z leśnymi atrakcjami turystycznymi: znaczenie lasów dla regionu, gospodarka leśna służąca ochronie klimatu, wykaz najciekawszych leśnych atrakcji pogranicza wraz z galerią zdjęć w tym ośrodki edukacji leśnej, parki, muzea, rezerwaty i inne leśne atrakcje pogranicza polsko-brandenburskiego obszaru wsparcia programu Brandenburgia-Polska.

Elektroniczne przygotowanie projektu graficznego poradnika, 48 stron-szytych, format A-4, papier EKOLOGICZNY minimum 130 gram, pełen kolor, wycięcie okienka w okładce na logo projektu, 5.000 sztuk. Po stronie Wykonawcy zlecenia będzie opracowanie merytoryczne i graficzne publikacji wraz z przedstawieniem nieograniczonej ilości projektów do akceptacji Zamawiającego oraz dostarczenie wydrukowanej publikacji na adres Zamawiającego.

Tłumaczenie na język niemiecki zapewnia Zamawiający.

1. Zamówienie należy wykonać z uwzględnieniem wszystkich wymagań Zamawiającego opisanych w zapytaniu ofertowym.

**§ 2**

**Terminy.**

*Wykonawca* zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia określony w § 1 w terminie 90 dni od dnia podpisania umowy.

**§ 3**

**Odbiory.**

1. Przekazanie przedmiotu zamówienia, określonego w § 1 zostanie udokumentowane protokołem odbioru końcowego (protokół zdawczo-odbiorczy) przedmiotu umowy.
2. Przyjęcie przedmiotu zamówienia przez *Zamawiającego* nie zwalnia *Wykonawcy* od odpowiedzialności za ewentualne wady przedmiotu umowy.
3. O wszelkich wadach *Zamawiający* jest zobowiązany niezwłocznie powiadomić *Wykonawcę*.
4. Protokół, o którym mowa w ust. 1 stanowi podstawę do wystawienia faktury VAT.

**§ 4**

**Współpraca.**

1. Do bezpośrednich kontaktów z *Wykonawcą* upoważniony jest *Zamawiający* w osobie …………………………….., bądź wskazany przez niego przedstawiciel.
2. Ze strony *Wykonawcy* koordynatorem robót będzie: ……………………………….. jako wskazany przez niego przedstawiciel.
3. Wszelkie informacje, które zostaną powierzone lub uzyskane przy wzajemnej współpracy, Strony zobowiązują się wykorzystać wyłącznie w celu wykonania zobowiązań umownych. Informacje te nie mogą być wykorzystane w inny sposób lub udostępnione osobom trzecim w trakcie obowiązywania ani po wygaśnięciu umowy.

**§ 5**

**Prawa i obowiązki Zamawiającego.**

1. *Zamawiający* ma prawo do konsultowania i akceptacji opracowania merytorycznego i graficznego publikacji przed drukiem.
2. *Zamawiający* udzieli *Wykonawcy* wszelkich informacji niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu umowy.

**§ 6**

**Prawa i obowiązki Wykonawcy.**

*Wykonawca* oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę i kwalifikacje do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z jej treścią i obowiązującymi przepisami oraz, że zakres przedmiotu umowy należy do zawodowego charakteru prowadzonej przez niego działalności.

**§ 7**

**Wynagrodzenie.**

1. Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy strony ustalają w formie ryczałtowej na kwotę ………………brutto (słownie …………………………) ( w tym należny podatek wg stawek podanych w ofercie w kwocie …………………………….zł.
2. Wynagrodzenie za wykonane zlecenie, płatne będzie przelewem w formie jednorazowej płatności na wskazane przez *Wykonawcę* na fakturze konto bankowe w terminie 14 dni od daty wystawienia faktury.

**§ 8**

**Gwarancja i rękojmia.**

1. *Wykonawca* udziela *Zamawiającemu* gwarancji jakości na przedmiot umowy oraz rękojmi za wady fizyczne będące przedmiotem umowy. Termin gwarancji i rękojmi liczy się od daty odbioru końcowego przedmiotu umowy przez *Zamawiającego*.
2. Odpowiedzialność *Wykonawcy* z tytułu gwarancji i rękojmi za wady fizyczne wynosi 24 miesiące.

**§ 9**

**Odszkodowania i kary umowne.**

1. Strony postanawiają, że wiążącą ich formą odszkodowania będą kary umowne.
2. *Wykonawca* zobowiązany jest do zapłacenia kar umownych *Zamawiającemu* w wysokości:
	1. 0,5% wartości umownej za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w zakresie terminu realizacji przedmiotu zamówienia,
	2. 10% wartości umownej za niewykonanie zleconych prac lub nieuzasadnione odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
3. *Zamawiający* zobowiązany jest do zapłacenia kary umownej *Wykonawcy* w wysokości 10% wartości umownej za nieuzasadnione odstąpienie od umowy, niezależnie od należnego wynagrodzenia za prace przerwane. Wysokość wynagrodzenia za prace przerwane zostanie ustalona na podstawie protokolarnie stwierdzonego stanu zaawansowania prac.
4. Strony postanawiają, że w przypadku gdy szkoda spowodowana niewykonaniem obowiązku wynikającego z umowy przekroczy wysokość kar umownych, poszkodowana strona będzie mogła dochodzić odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

**§ 10**

**Warunki wprowadzania zmian w umowach**

Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy na poniższych warunkach:

1. **Zmiana terminów wykonania przedmiotu umowy**:
2. klęski żywiołowej,
3. w przypadku wystąpienia działania siły wyższej, uniemożliwiającej wykonanie umowy w określonym pierwotnie terminie, o okres działania siły wyższej oraz czas potrzebny do usunięcia skutków tego działania.

**Zamawiający dopuszcza możliwość przedłużenia terminu przewidzianego na realizację tej części zamówienia, o ilość dni w których te warunki wystąpią.**

1. Przewiduje się także zmianę terminu wykonania zamówienia:
	1. w przypadku działania siły wyższej (w tym m.in.: katastrofalne działania przyrody - np. niezwykłe mrozy, śnieżyce, powodzie; akty władzy ustawodawczej lub Wykonawczej - np. wywłaszczenia oraz niektóre zaburzenia życia zbiorowego - np. zamieszki uliczne, akty terroru) mającej bezpośredni wpływ na termin wykonania robót budowlanych; termin realizacji będzie przesunięty o czas działania siły wyższej oraz czas niezbędny na usunięcie skutków działania tej siły,
	2. jeśli podczas wykonywania prac okaże się, że konieczne do wykonania są czynności dodatkowe (na przykład brak tłumaczeń uniemożliwiający wydanie publikacji), od których wykonania uzależnione jest wykonanie prac podstawowych - termin realizacji będzie przesunięty o czas niezbędny do wykonania tych czynności,
	3. jeśli opóźnieniu ulegnie wykonanie przez podmioty zewnętrzne usług/czynności koniecznych do wykonania prac objętych niniejszą umową, z zastrzeżeniem, że Wykonawcą tych usług/czynności nie jest Wykonawca niniejszej umowy ani podmiot przez niego zaangażowany w realizację umowy - termin realizacji będzie przesunięty o czas niezbędny do wykonania tych usług/czynności,
	4. w przypadku wystąpienia okoliczności, których przyczyny leżą po stronie Zamawiającego (w szczególności uniemożliwienie rozpoczęcia realizacji prac lub wstrzymanie prac przez Zamawiającego), a których wystąpienia nie można było przewidzieć przed zawarciem umowy – termin realizacji będzie przesunięty o czas niezbędny do wykonania opóźnionych prac,
	5. w przypadku wystąpienia okoliczności, których przyczyny leżą po stronie Zamawiającego - termin realizacji będzie przesunięty o czas niezbędny do wykonania opóźnionych prac,
	6. jeżeli Wykonawca złoży wniosek o zmianę terminu wykonania umowy, a zmiana jest korzystna dla Zamawiającego - termin realizacji może zostać zmieniony w sposób uzgodniony pomiędzy stronami,
2. **Zmiana wynagrodzenia brutto:**
3. w przypadku ograniczenia zakresu rzeczowego (roboty zaniechane), o kwoty wyliczone zgodnie z wiarygodną kalkulacją,
4. **Inne zmiany**
5. w przypadku, gdy konieczność zmiany Umowy wynikać będzie z umów, wytycznych, zaleceń, decyzji lub innych dokumentów, którymi stroną lub autorem będą instytucje finansujące projekt,
6. w przypadku gdy zmiana będzie wynikać ze skutków wystąpienia epidemii COVID-19.
7. w przypadku zmiany, rozwiązania, odstąpienia, wygaśnięcia lub stwierdzenia nieważności umowy o dofinansowanie projektu,
8. podczas wykonywania przedmiotu Umowy zaistnieje konieczność dokonania uszczegółowienia, wykładni lub doprecyzowania poszczególnych zapisów Umowy, nie powodujących zmiany celu i istoty Umowy,
9. obiektywnie jest to niezbędne dla zachowania i realizacji celów Umowy, dla których została ona zawarta.
10. Warunkiem dokonania zmian, o których mowa w ust.1, 2, 3 jest złożenie wniosku przez stronę inicjującą zmianę zawierającego: opis propozycji zmiany, uzasadnienie zmiany, opis wpływu zmiany na terminy wykonania umowy, a w przypadku zmian dotyczących wynagrodzenia należne kwoty wraz z odpowiednią wiarygodną kalkulacją.

**§ 10**

**Postanowienia końcowe.**

1. *Zamawiający* ma prawo do przeniesienia całości praw i obowiązków *Zamawiającego*, wynikających z niniejszej umowy na podmiot trzeci wskazany przez *Zamawiającego*, w dowolnym momencie w czasie.
2. Ewentualne sprawy wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez Sąd powszechny właściwy dla Zamawiającego.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
4. Zmiany do umowy wymagają pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
5. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

*Wykonawca Zamawiający*

